Bluetooth
SPH10S
Bluetooth® Stereo Headset & Sprechanlage
für Schneesport Helme
Bluetooth 3.0
500m 540yds Intercom
Conference Intercom
Universal Intercom
Music Sharing
Multipoint
Voice Prompt
Bluetooth Stereo Music (A2DP)
Advanced Noise Control
Playback Control (AVRCP)
Versatile Jog Dial
Audio Booster
Speed Dial
Use While Charging
Individual Volume Control
Firmware Upgradeable

INHALT

1. EINLEITUNG....4
2. PACKUNGSINHALT....5
3. INSTALLATION DES SPH10S AN IHREM HELM....6
4. AN/AUSSCHALT EN UND AUFLADEN....7
   - 4.1 Anschalten....7
   - 4.2 Ausschalten....7
   - 4.3 Aufladen....7
   - 4.4 Warnhinweis bei schwachem Akku....7
   - 4.5 Akkuladezustand überprüfen....7
5. EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE....8
6. NUTZUNG DES SPH10S MIT BLUETOOTH GERÄTEN....9
   - 6.1 Koppeln mit einem Handy....9
   - 6.2 Mehrpunktkoppeln....9
   - 6.3 Koppeln mit einem Bluetooth-Stereo-Musikspieler....10
7. KOPPELN MIT AUSGEWÄHLTEM PROFIL: A2DP ODER HANDSFREE (HFP)....11
   - 7.1 A2DP Ausschließlich Stereo Musik....11
   - 7.2 HFP nur für Telefonanrufe....12
8. KOPPELN DER GEGENSPRECHANLAGE....12
   - 8.1 Mit anderen SPH10S-Headsets koppeln für Gegensprechfunktion....12
   - 8.2 Koppeln mit anderen Sena Headsets / Gegensprechanlagen....14
9. SPH10S KONFIGURATIONSEINSTELLUNGEN....14
   - 9.1 Kurzwahl zuweisen....15
   - 9.2 Aktivierung/Deaktivierung der Telefonannahme über Sprachbefehl....16
   - 9.3 Aktivierung/Deaktivierung Sprachaktivierung der Gegensprechanlage....16
   - 9.4 Aktivierung/Deaktivierung der Sprachansagen....17
   - 9.5 Eigenecho aktivieren/deaktivieren....17
   - 9.6 Löschen jeglicher Bluetooth-Kopplungen....18
   - 9.7 Verlassen des Sprachkonfigurationsmenüs....18
10. FUNKTIONSPRIORITÄT....19
11. STEREOMUSIK....19
    - 11.1 Mit dem Stereo-Audiokabel....19
    - 11.2 Kabellos über Bluetooth in Stereo....19
12. ANRUFE ÜBER DAS HANDY TÄTIGEN UND ENTGEGENNEHMEN....21
    - 12.1 Anrufe Über das Handy Tätigen und Entgegennehmen....21
    - 12.2 Kurzwahl verwenden....22
13. ZWEI-WEGE-GEGENSPRECHANLAGE....23
    - 13.1 Eine Kommunikation über Gegensprechanlage beginnen und beenden....23
    - 13.2 Gegensprechanlage und Handyanruf....24
14. DREI-WEGE-KONFERENZSCHALTUNG....25
    - 14.1 Ein Drei-Wege-Konferenzgespräch starten....25
    - 14.2 Ein Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden....27
15. VIER-WEGE-KONFERENZSCHALTUNG....27
    - 15.1 Ein Vier-Wege-Konferenzgespräch starten....27
    - 15.2 Ein Vier-Wege-Konferenzgespräch beenden....28
16. UNIVERSAL-SPRECHANLAGE....28
    - 16.1 Universal-Sprechanlage koppeln....28
    - 16.2 Zwei-Wege-Universal-Sprechanlage....29
    - 16.3 Drei-Wege-Universal-Sprechanlage....29
    - 16.4 Vier-Wege-Universal-Sprechanlage....31
17. DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT EINEM TEILNEHMER DER GRGENSPRECHKOMMUNIKATION....33

18. VERSAGEN DER GEGENSPRECHANLAGE 34
19. WIEDERHERSTELLUNG DER GEGENSPRECHKOMMUNI-KATION.....34
20. ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEITIGEN STANDAR-DEINSTELLUNGEN 35
21. RESET BEI FEHL FUNKTION.....35
22. FIRMWARE UPGRADE.....36
Beispiel 1 37
Beispiel 2 37
23. FALLBEISPIELE 37
24. SCHNELLREFERENZ FÜR DEN BETRIEB.....38
ZULASSUNGEN UND SICHERHEITSZERTIFIKATE.....39
• Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften.....39
• FCC RF Exposure Statement.....39
• FCC-Warnung.....40
• CE-Konformitätserklärung 40
• Industry Canada Statement 40
• Bluetooth-Lizenz 40
• WEEE (Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten).....41
SICHERHEITSINFORMATIONEN 41
• Produktlagerung und -verwaltung 41
• Produktverwendung.....42
• Akku.....43
PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS 44
• Beschränkte Gewährleistung.....44
• Gewährleistungsausschlüsse.....46
• Kundendienst im Rahmen der Gewährleistung.....47
• Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung.....48

1. EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für das Sena SPH10S entschieden haben, ein Bluetooth® Headset mit Sprechanlage entwickelt für Helme für den Schneesport. Mit dem SPH10S können Sie per Freisprecher auf Ihrem Bluetooth Handy anrufen, Musik in Stereo hören und über die Sprechanlage Unterhaltungen mit anderen SPH10S Nutzern in Full Duplex führen.

Das SPH10S entspricht der Bluetooth Spezifikation 3.0 und unterstützt diefolgenden Profile: Headset-Profile, Handsfree-Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), Audio Video Remote Con-trol Profile (AVRCP). Um die Kompatibilität dieses Headsets mit anderen Bluetooth fähigen Geräten zu ermitteln, wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Hersteller.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen. Prüfen Sie unter **www.sena.com**. ob neuere Versionen dieses Benutzerhandbuchs und zusätzliche Informationen bezüglich der Sena Bluetooth Produkte vorliegen.

Funktionen des SPH10S:

- Bluetooth Freisprechanlage für Bluetooth Handys
- Bluetooth Stereo Headset für Bluetooth Audiogeräte wie z.B. MP3 Spieler
- Bluetooth Gegensprechanlage, Reichweite bis zu 500 Meter*
- Vier-Wege-Konferenz-Gegensprechanlage
- Drei-Wege-Telefonkonferenz
- Mehrpunkt-Bluetooth für Dual-Mobiltelefon
- Universal Intercom™
- Kurzwahl
- Mithörton
- Advanced Noise Control™
- Übertragung von Stereomusik durch 3,5mm Audiokabel
- Firmware erweiterbar

Technische Spezifikationen:

- Bluetooth 3.0
- Unterstützende Profile: Headset-Profile (HSP), Handsfree-Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)

*in freiem Gelände

2. PACKUNGSINHALT

- ***SPH10S Headset***

Telefontaste
- Annehmen und Beenden eines Gespräches auf das Handy
- Kurzwahl
- Anrufweiterleitung vom Handy auf das Headset
- Handy Kopplungsmodus
- Bluetooth Stereo Kopplungsmodus
- Zurücksetzen auf werkseitige Standardeinstellungen

Drehknopf/Jog-Dial
- Annehmen und Beenden eines Telefongespräches
- Eingehenden Handyanruf ablehnen
- Unterhaltung über die Gegensprechanlage beginnen und beenden
- Lautstärkeeinstellung durch drehen
- Bluetooth Musikspieler Wiedergabe starten und unterbrechen
- Nächster oder vorheriger Titel wählen durch das Drehen und Drücken den Drehknopf
- ErstmaligesKoppeln (Pairing) mit anderen SPH10S Headsets als Gegensprechanlage
- Einstellung der Sprachansagekonfiguration
- Navigieren durch das Konfigurationsmenü

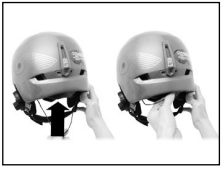
[LINKS] [RECHT]

- ***USB Lade-und Datenkabel***

- ***Stereo Audio Kabel***

3. INSTALLATION DES SPH10S AN IHREM HELM

1. Entfernen Sie die Original Ohrpolster des Helms und bringen Sie an dieser Stelle im Helm, wo Sie die Ohrpolster entfernt haben, die Kunststoffklappe des SPH10S an.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass eines der Ohrpolster, das mit dem Mikrofon, sich links an Ihrem Helm befindet.
3. Führen Sie den mit den Ohrpolstern verbundenen Draht in den hinteren Teil Ihres Helms.



4. AN/AUSSCHALT EN UND AUFLADEN

Um das Headset an- oder auszuschalten, brauchen Sie nur kurz gleichzeitig auf den Drehknopf und die Telefontaste zu drücken. So verfügen Sie über eine schnelle und bequeme An-/Ausschaltung.

4.1 Anschalten

Zum Anschalten drücken Sie den Drehknopf und die Telefontaste gleichzeitig für etwa 1 Sekunde. Die LED beginnt blau zu leuchten und Sie werden einen ansteigenden Piepton hören.

4.2 Ausschalten

Drücken Sie kurz den Drehknopf und die Telefontaste gleichzeitig. Sie brauchen sie nicht für einige Se-kunden gedrückt halten. Die LED beginnt rot zu leuchten bis sich das Headset vollständig abgeschaltet hat und Sie werden einen absteigenden Piepton hören.

4.3 Aufladen

Die LED leuchtet während des Aufladens rot und wird blau wenn das Headset vollständig aufgeladen ist. Die Akkuladezeit beträgt bei vollständig entladenem Akku ca. 2.5 Stunden.

4.4 Warnhinweis bei schwachem Akku

Wenn die Batterie schwach ist, wechselt die blinkende blaue LED im Stand-by-Modus auf Rot und Sie hören dreifache, mittelhohe Pieptöne sowie die Sprachansage **“Akku ist fast leer”**.

4.5 Akkuladezustand überprüfen

Sie können den Batteriezustand bei eingeschaltetem Headset auf zwei unterschiedliche Arten überprüfen.

4.5.1 LED Indikator

Wenn das Headset eingeschaltet wird, blinkt die rote LED schnell und zeigt den Ladezustand der Batterie an.

4 × blinken = hoch, 70~100%
3 x blinken = mittel, 30~70%
2 x blinken = niedrig, 0~30%

4.5.2 Sprachansage

Wenn Sie das Headset einschalten, drücken Sie den Drehknopf und die Telefontaste gleichzeitig für ungefähr 3 Sekunden, bis Sie einen hohen Ton dreimal piepen hören. Danach hören Sie eine Sprachansage, die Ihnen den Batteriezustand mitteilt. Wenn Sie die Knöpfe loslassen, sobald das Headset eingeschaltet wird, werden Sie den Hinweis jedoch nicht hören.

5. EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

Sie können die Lautstärke ganz einfach durch Drehen des Drehknopfes anpassen. Sie hören einen Piep-ton, wenn die Lautstärke die höchste oder niedrigste Stufe erreicht hat. Die Lautstärke wird für jede Au-dioquelle unabhängig auf verschiedene Stufen eingestellt und dort gehalten, auch wenn Sie das Headset ein- oder ausschalten. Wenn Sie zum Beispiel die Lautstärke für das Handy unter Verwendung der Freis-prechfunktion festsetzen, wird diese nicht verändert, auch wenn Sie die Lautstärke beim Hören von MP3 Musik über Bluetooth ändern. So können Sie für jede Audioquelle Ihre bevorzugte Lautstärke einstellen.

6. NUTZUNG DES SPH10S MIT BLUETOOTH GERÄTEN

Bevor sie das SPH10S Bluetooth Headset mit einem Bluetooth Gerät zum ersten Mal benutzen, müssen sie die Geräte miteinander koppeln (Pairing). Das Gerät kann mit Bluetooth Handys, Bluetooth Stereogeräten wie MP3 Spieler und anderen Sena Bluetooth Headsets gekoppelt werden. Dieses Koppeln ist für jedes Bluetooth Gerät nur einmal nötig. Das Headset und das Gerät bleiben gekoppelt und verbinden sich automatisch innerhalb der Reichweite miteinander. Sie wer-den einen hohen einzelnen Ton hören und einen Hinweis, wenn sich das Headset mit dem gepaarten Gerät automatisch verbindet: **“Handy verbunden”** bei einem Handy, **“Medium verbunden”** bei einem Bluetooth Stereogerät.

6.1 Koppeln mit einem Handy

1. Schalten Sie das Headset an und drücken Sie die Telefontaste für 5 Sekunden bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt und Sie einen mehrfachen Piepton hören. Sie erhalten dann den Hinweis **“Handy koppeln”**.
2. Suchen Sie nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Handy. Wählen Sie das Sena SPH10S aus der Liste der Geräte auf Ihrem Handy aus.
3. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Handys benötigen nicht die PIN.
4. Das Handy bestätigt die Kopplung und das SPH10S kann benutzt werden. Sie erhalten den Hinweis **“Headset gekoppelt”**.
5. Wenn der Kopplungsprozess nicht innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen wird, wechselt das SPH10S in Stand-by-Modus.

6.2 Mehrpunktkoppeln

Gewöhnliche Bluetooth-Headsets können nur mit einem HFP (Hands-Free Profile)-Gerät gekoppelt werden. Beim Mehrpunktkoppeln kann das Headset jedoch mit zwei HFP-Geräten gleichzeitig verbunden werden. Wenn also bereits ein Handy mit dem SPH10S verbunden ist, können Sie ein zweites Handy oder

anderes HFP-Gerät wie ein Navigationsgerät oder Sena SR10-Bluetooth-Adapter verbinden.

1. Zum Koppeln des zweiten Handys, halten Sie den Drehknopf erneut 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED schnell blinkt und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Innerhalb von 2 Sekunden tippen Sie erneut die Telefontaste, bis die LED blau leuchtet und Sie hohe Doppel-Pieptöne hören. Sie erhalten dann den Hinweis **“Mehrpunktverbindung koppeln”**.
3. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf Ihrem Handy. Wählen Sie das Sena SPH10S aus der Liste der gefundenen Geräte auf Ihrem Handy aus.
4. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Mobiltelefonen ist die PIN nicht erforderlich.
5. Das Handy bestätigt die Kopplung und das SPH10S kann benutzt werden. Sie erhalten den Hinweis **“Headset gekoppelt”**.

6.3 Koppeln mit einem Bluetooth-Stereo-Musikspieler

1. Wenn das Bluetooth Stereogerät im Handy integriert ist, wie z. B. bei Smartphones, müssen Sie das SPH10S nicht nochmals koppeln. Wenn das SPH10S mit dem Handy verbunden ist, ist es gleichzeitig auch mit dem Stereomusikgerät gekoppelt.
2. Wenn Sie ein separates Bluetooth-Stereogerät verwenden möchten, müssen Sie den Kopplungsprozess dafür gesondert durchführen. Der Prozess ist der gleiche wie unter “6.1 Koppeln mit einem Handy” beschrieben.

Hinweis:

1. *Wenn die Bluetooth Verbindung zwischen dem Headset und einem Handy unterbrochen wird, tip-pen Sie auf die Telefontaste, um sie sofort wieder herzustellen.*
2. *Wenn die Verbindung zwischen dem Headset und dem Musikspieler unterbrochen wird, drücken Sie den Drehknopf für 1 Sekunde, um sie wiederherzustellen und weiterspielen.*

7. KOPPELN MIT AUSGEWÄHLTEM PROFIL: A2DP ODER HANDS-FREE (HFP)

Falls Sie ein Handy mit Stereo Musikspieler haben (z.B. ein Smartphone), kann es manchmal erforderlich sein, das SPH10S ausschließlich für A2DP (Stereomusik) oder für HFP (Freisprechanlage) zu nutzen. Di-ese Anweisung wendet sich an fortgeschrittene Nutzer, die das SPH10S nur mit einem ausgewählten Profil mit ihrem Smartphone kopppeln möchten: A2DP für Stereo Musik oder HFP für Handyanrufe.

Wenn Sie das Handy bereits vorher mit dem SPH10S verbunden haben, müssen Sie die vorherige Liste gekoppelter Geräte sowohl auf dem Handy als auch auf dem SPH10S. Um die Liste gekoppelter Geräte des SPH10S zu löschen, nehmen Sie bitte eine Rücksetzung auf die Werkseinstellungen vor, wie in dieser Anleitung beschrieben. Um die Liste gekoppelter Geräte auf dem Handy zu löschen, beachten Sie bitte das Benutzerhandbuch des Handys. Bei den meisten Smartphones löschen Sie das Sena SPH10S aus der Liste der Bluetooth Geräte im Einstellungsmenü.

7.1 A2DP Ausschließlich Stereo Musik

1. Schalten Sie das Headset ein und drücken Sie die Telefontaste für fünf Sekunden, bis die LED rot und blau aufleuchtet und Sie ein Biepen hören.
2. Bitte tippen Sie innerhalb von zwei Sekunden den Drehknopf nochmals kurz, dann leuchtet die LED rot und das Biepen verwandelt sich in einen Doppelmittelton. Sie werden eine Sprachansage hören, die **“Medienkopplung”** sagt.
3. Suchen Sie nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena SPH10S aus der Liste der Geräte aus, die auf Ihrem Handy erkannt wurden.
4. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Smartphones benötigen die PIN nicht.

7.2 HFP nur für Telefonanrufe

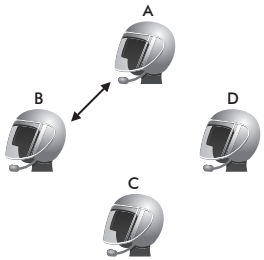
1. Schalten Sie das Headset ein und drücken Sie die Telefontaste für fünf Sekunden, bis die LED rot und blau aufleuchtet und Sie ein Biepen hören.
2. Bitte tippen sie innerhalb von zwei Sekunden die Telefontaste nochmals kurz, dann leuchtet die LED blau und das Biepen verwandelt sich in einen Vielfachmittelton. Sie werden eine Sprachansage hören, die **“Koppeln mit ausgewähltem Handy”** sagt.
3. Suchen Sie nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena SPH10S aus der Liste der Geräte aus, die auf Ihrem Handy erkannt wurden.
4. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Smartphones benötigen die PIN nicht.

8. KOPPELN DER GEGENSPRE-CHANLAGE

8.1 Mit anderen SPH10S-Headsets koppeln für Gegensprechfunktion

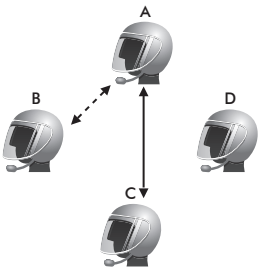
Das SPH10S kann mit bis zu drei anderen Headsets zur drahtlosen Kommunikation über Bluetooth als Gegensprechanlage genutzt werden.

1. Schalten Sie die zwei SPH10S Headsets (A und B) ein, die Sie miteinander koppeln wollen.
2. Drücken Sie den Drehknopf der Headsets A und B für 5 Sekunden, bis die rote LED der beiden Ein-heiten schnell blinkt. Sie werden eine Sprachansage hören, die **“Gegensprechanlage koppeln”** sagt.
3. Tippen Sie einfach auf den Drehknopf von einem der beiden Headsets A oder B (es spielt keine Rolle, ob Sie A oder B wählen). Warten Sie, bis die LEDs von beiden Headsets blau leuchten und die Gegensprechverbindung automatisch hergestellt wird. Die beiden SPH10S Headsets A und B sind nun für eine Kommunikation miteinander gekoppelt. Wenn der Kopplungsprozess nicht in einer Minute abgeschlossen wird, wechseln die SPH10S in Standby Modus.

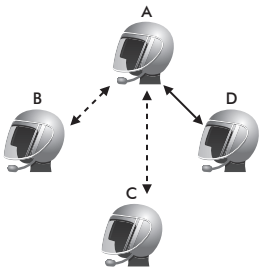


Kopplung mit A & B

4. Sie können weitere Kopplungen zwischen Headsets A und C sowie zwischen Headsets A und D vornehmen, wie oben beschrieben.



Kopplung mit A & C



Kopplung mit A &D

5. Das Gegensprechkoppeln wird nach dem **"Windhundprinzip"** gemacht, d. h. wenn ein Headset mit mehreren Headsets gekoppelt wird, wird das letzte Headset als erster Freund gekoppelt. Damit wird der ehemalige **erste Freund** die Nummer zwei und der ehemalige **zweite Freund**, wird folgendermaßen der **dritte Freund**.

Hinweis:
*Nach dem oben beschriebenen Kopplungsvorgang ist Headset D beispielsweise der **erste Freund** von Headset A. Headset C ist der **zweite Freund** von Headset A und Headset B ist der **dritte Freund** von Headset A.*

8.2 Koppeln mit anderen Sena Headsets / Gegensprechanlagen

Das SPH10S kann als Gegensprechanlage mit allen anderen Sena Headset Modellen, wie SMH10, und SPH10 ge-koppelt werden. Bitte folgen Sie dem oben beschriebenem Kopplungsprozess, um diese Headsets zu koppeln.

Hinweis:
Das SMH5 kann an Drei- oder Vier-Weg Konferenz Gespräche mit dem SPH10S oder dem SPH10 nicht teilnehmen. Es ist auf Zwei-Weg Konferenz mit anderen SMH5 oder anderen Sena Headsets wie SPH10S oder SPH10 eingeschränkt.

9. SPH10S KONFIGURATIONSEIN-STELLUNGEN

Sie können die Konfiguration des SPH10S mithilfe der folgenden Sprachmenü-Anleitung einstellen:

1. Um in das Sprachkonfigurationsmenü aufzurufen, drücken Sie den Drehknopf für zwölf Sekunden, bis die LED dauerhaft blau leuchtet und Sie hohe, doppelte Pieptöne hören. Sie erhalten den Hinweis **“Konfiguration”**.
2. Drehen Sie den Drehknopf rechts- oder linksherum, um zwischen den Menüs zu wechseln. Sie werden Sprachansagen für jeden Menüpunkt hören, wie unten beschrieben.
3. Durch das Drücken der Telefontaste können Sie die betreffende Einstellung aktivieren oder den Be-fehl ausführen, weil die Deaktivierung durch Drücken des Drehknopfs erfolgt.
4. Wird innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt das SPH10S selbsttätig die Konfigu-ration und wechselt in Stand-by-Modus.
5. Wenn Sie die Konfiguration sofort verlassen möchten, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Spra-chansage **“Konfiguration verlassen”** hören und drücken Sie danach die Telefon-taste.

Die Sprachansagen für jeden Menüpunkt sind die folgenden:

(1) Kurzwahl

(2) VOX Telefon

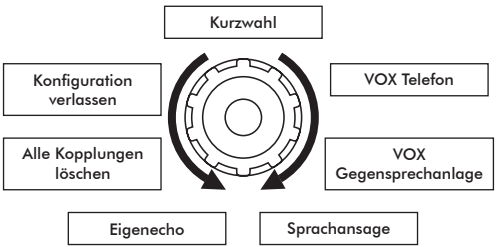
(3) VOX Gegensprechanlage

(4) Sprachansage

(5) Eigenecho

(6) Alle Kopplungen löschen

(7) Konfiguration verlassen



9.1 Kurzwahl zuweisen

Sprachansage	**"Kurzwahl"**
Werkseinstellung	Nicht verfügbar
Ausführen	Drücken der Telefontaste

1. Um eine Telefonnummer als Kurzwahl zuzuweisen, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage **"Kurzwahl"** hören.
2. Tippen Si e auf die Telefontaste. Sie hören dann die Sprachansagen **"Kurzwahl"** und **"Handy verbunden"**.
3. Drehen Sie den Drehknopf, um eine von drei Kurzwahlnummern auszuwählen. Sie hören dann die Sprachansage **"Kurzwahl (Nummer)"**.
4. Rufen Sie eine Telefonnummer an, die Sie zuweisen möchten. Sie hören dann die Sprachansage **"Sprachansage (Nummer) speichern"**. Die Telefonnummer wird automatisch der ausgewählten Kurzwahlnummer zugewiesen. Der Telefonanruf wird beendet, bevor eine Verbindung zustande kommt.
5. Um das Menü zu verlassen, drehen Sie den Drehknopf rechts- oder linksherum, bis Sie die Sprachansage **"Abbrechen"** hören. Tippen Sie dann auf die Telefontaste, um zu bestätigen. Sie

hören dann die Sprachansage **“Abbrechen”**. Wird innerhalb von 1 Minute keine Taste gedrückt, verlässt das SPH10S selbsttätig das Konfigurationsmenü und wechselt in den Standby-Modus.

Hinweis:
1. *Nachdem Sie eine Telefonnummer zu einer der drei Kurzwahlnummern zugewiesen haben, können Sie fortfahren und eine weitere Telefonnummer zu den beiden verbleibenden Kurzwahlnummern zuweisen.*
2. *Sie können auf Ihrem PC Telefonnummern zu Kurzwahlnummern zuweisen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website von Sena Bluetooth unter www.sena.com.*

9.2 Aktivierung/Deaktivierung der Telefonannahme über Sprachbefehl

Sprachansage	**“VOX Telefon”**
Werkseinstellung	Aktivieren
Aktivieren	Drücken der Telefontaste
Deaktivieren	Drücken des Drehknopfes

Wenn diese Einstellung aktiviert ist, können Sie eingehende Anrufe durch einfaches und ausreichend lautes Sprechen eines Wortes annehmen. Wenn Sie zum Beispiel mehrere Pieptöne bei einem einge-henden Anruf hören, können Sie den Anruf annehmen, indem Sie **“Hallo”** oder ein anderes Wort laut sa-gen. Das ist durch die Werkseinstellungen so vorgegeben, kann aber auch deaktiviert werden. Wenn di-ese Einstellung deaktiviert ist, müssen Sie den Drehknopf oder die Telefontaste drücken, um ein einge-hendes Gespräch entgegenzunehmen.

9.3 Aktivierung/Deaktivierung Sprachaktivierung der Gegensprechanlage

Sprachansage	**“VOX Gegensprechanlage”**
Werkseinstellung	Deaktivieren
Aktivieren	Drücken der Telefontaste
Deaktivieren	Drücken des Drehknopfes

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie ein Gegensprechanlage-Gespräch mit dem zuletzt angeschlossenen Freund anfangen, wenn Sie ein Wort laut genug sagen. Die müheloseste Weise, dieses Feature auszulösen, ist es, einfach ins Mikrofon zu blasen, so wie man es machen würde, um Staub vom Mikrofon zu entfernen. Wenn Sie ein Gegensprechanlagen-Gespräch mit VOX anfangen, wird die Gegensprechanlage automatisch beendet,

wenn Sie sowie der andere Gesprächsteilnehmer für 20 Sekunden nicht reden. Wenn Sie jedoch ein Gespräch über die Gegensprechanlage manuell starten, in-dem Sie den Drehknopf drücken, müssen Sie das Gespräch auch manuell beenden.

Wenn Sie diese Einstellung aktiviert haben und ein Gespräch über die Gegensprechanlage manuell mit dem Drehknopf beenden, können Sie für einen bestimmten Zeitraum kein Gespräch mehr per Sprachak-tivierung über die Gegensprechanlage beginnen. In diesem Fall müssen Sie erst den Drehknopf drücken, um die Gegensprechanlage erneut zu starten. Diese Eigenschaft soll der wiederholten und ungewollten Verbindung über die Gegensprechanlage durch Windgeräusche vorbeugen. Wenn Sie den Drehknopf zum Beginn eines Gesprächs über die Gegensprechanlage drücken, wird dieses Gespräch auch durch 20 Sekunden Stille nicht beendet. Nachdem Sie das SPH10S aus-und wieder eingeschaltet haben, können Sie ein Gespräch auch wieder über die Sprachansage starten.

9.4 Aktivierung/Deaktivierung der Sprachansagen

Sprachansage	**“Sprachansage”**
Werkseinstellung	Aktivieren
Aktivieren	Drücken der Telefontaste
Deaktivieren	Drücken des Drehknopfes

Sie können die Sprachansagen in den Konfigurationseinstellungen deaktivieren, aber die folgenden Sprachansagen bleiben immer aktiv:
- Sprachansage für das Konfigurationsmenü
- Sprachansage für den Batteriestand
- Sprachansage für die Werkseinstellungen

9.5 Eigenecho aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**“Eigenecho”**
Werkseinstellung	Deaktivieren
Aktivieren	Drücken der Telefontaste
Deaktivieren	Drücken des Drehknopfes

Als Eigenecho bezeichnet man den Effekt, wenn Ihre eigene Stimme vom Mikrofon des Headsets eingefangen und vom eigenen Kopfhörer an Ihr Ohr übertragen wird. Dieser Effekt hilft Ihnen, die richtige Gesprächslautstärke

auch bei wechselnden Geräuschbedingungen im Helm zu wählen. Wenn Sie die Funktion aktivieren, können Sie hören, was Sie während einer Unterhaltung über die Sprechanlage oder das Telefon sprechen.

9.6 Löschen jeglicher Bluetooth-Kopplungen

Sprachansage	**“Alle Kopplungen löschen”**
Werkseinstellung	Nicht verfügbar
Ausführen	Drücken der Telefontaste

Um alle Bluetooth-Kopplungen des SPH10S zu löschen, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage **“Alle Kopplungen löschen”** hören und danach drücken Sie die Telefontaste zum Bestätigen. Das Drücken des Drehknopfes steht bei dieser Einstellung nicht zur Verfügung.

9.7 Verlassen des Sprachkonfigurationsmenüs

Sprachansage	**“Konfiguration verlassen”**
Werkseinstellung	Nicht verfügbar
Ausführen	Drücken der Telefontaste

Um das Sprachkonfigurationsmenü zu verlassen und zurück zum Stand-by-Modus zu gelangen, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage **“Konfiguration verlassen”** hören und danach drücken Sie die Telefontaste zum Bestätigen. Das Drücken des Drehknopfes steht bei dieser Einstellung nicht zur Verfügung.

Drehen Sie den Drehknopf	Drücken Sie die Telefontaste	Drücken Sie den Drehknopf
Kurzwahl	Ausführen	Nicht verfügbar
VOX Telefon	Aktivieren	Deaktivieren
VOX Gegensprechanlage	Aktivieren	Deaktivieren
Sprachansage	Aktivieren	Deaktivieren
Eigenecho	Aktivieren	Deaktivieren
Alle Kopplungen löschen	Ausführen	Nicht verfügbar
Konfiguration verlassen	Ausführen	Nicht verfügbar

Sprachkonfigurationsmenü und Tastenfunktionen

10. FUNKTIONSPRIORITÄT

Das SPH10S wird in der folgenden Funktionspriorität betrieben:

(höchste) Handy,
Gegensprechanlage,
Stereomusik über Audiokabel,
Teilen von Musik über Bluetooth-Stereomusikwiedergabe,
(niedrigste) Bluetooth-Stereomusik

Eine Funktion mit niedriger Priorität wird stets durch die mit der höheren Priorität unterbrochen. Zum Beispiel wird Musik durch einen Anruf über die Gegensprechanlage unterbrochen und eine Unterhaltung über die Gegensprechanlage wird durch einen Handyanruf abgebrochen.

11. STEREOMUSIK

Sie können Stereomusik auf zwei Arten hören: mit dem beigefügten Stereo-Audiokabel oder kabellos über Bluetooth in Stereo.

11.1 Mit dem Stereo-Audiokabel

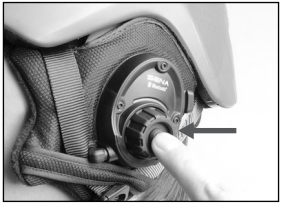
Verbinden Sie Ihren Stereo Musikspieler direkt mit dem SPH10S, indem Sie das beigefügte 3.5mm Stereo-Audiokabel nutzen. Zur Einstellung der Lautstärke drehen Sie den Drehknopf am Headset. Sie können die Lautstärke aber auch an Ihrem Musikspieler einstellen.

11.2 Kabellos über Bluetooth in Stereo

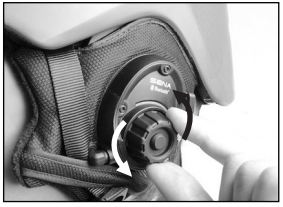
Das Bluetooth Audiogerät muss mit dem SPH10S gekoppelt werden. Folgen Sie dafür die Anweisungen für Gerätekoppeln, wie im vorigen Kapitel beschrieben.

Das SPH10S unterstützt das Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), d. h. wenn Ihr Bluetooth Audiogerät AVRCP unterstützt, können Sie das SPH10S als Fernbedienung des Musikspielers benutzen. Sie können dabei nicht nur die Lautstärke anpassen, sondern auch die Funktionen Wiedergabe, Pause/ Stopp, nächster Titel und vorheriger Titel betätigen.

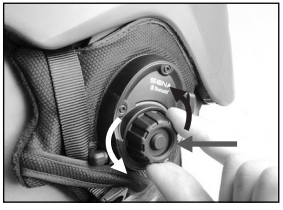
1. Zur Einstellung der Lautstärke drehen Sie den Drehknopf.



2. Zum Abspielen oder Pausieren der Musik drücken Sie den Drehknopf für eine Sekunde, bis Sie einen doppelter Piepton hören.



3. Um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gelangen, drehen Sie den Drehknopf entweder rechts- oder linksherum während Sie den Drehknopf gleichzeitig gedrückt halten.



Hinweis:
Musik über Bluetooth kann nur gehört werden, wenn der 3.5-mm-Klinkenstecker offenbleibt. Bitte achten Sie darauf, dass das Audiokabel nicht an der Klemmeinheit angeschlossen ist, um Musik über Bluetooth hören zu können.

12. ANRUFE ÜBER DAS HANDY TÄTIGEN UND ENTGEGENNEHMEN

12.1 Anrufe Über das Handy Tätigen und Entgegennehmen

1. Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, tippen Sie einfach die Telefontaste oder den Drehknopf, um den Anruf entgegenzunehmen.
2. Sie können den eingehenden Anruf auch beantworten, indem Sie ein Wort laut aussprechen, wenn Aufnahme durch Sprachbefehl (VOX) aktiviert worden ist.
3. Um den Anruf zu beenden, tippen Sie die Telefontaste oder drücken Sie den Drehknopf für zwei Se-kunden, bis Sie einen Piepton hören, oder Sie warten, bis die andere Person den Anruf beendet.
4. Um einen Anruf abzuweisen, drücken Sie den Drehknopf für zwei Sekunden, bis Sie einen Piepton hören, während das Telefon klingelt.
5. Um einen Anruf während eines Gespräches vom Handy an das Headset weiterzuleiten, drücken Sie die Telefontaste für zwei Sekunden, bis Sie einen Piepton hören.
6. Es gibt mehrere Wege, einen Anruf zu tätigen:
   - Geben Sie die Nummern in die Tastatur des Handys ein und tätigen Sie einen Anruf. Dadurch wird der Anruf automatisch an das Headset weitergeleitet.
   - Bei einigen älteren Handys, die Anrufe nicht automatisch an das Headset weiterleiten, drücken Sie die Telefontaste, nachdem Sie die Telefonnummern in die Tastatur Ihres Handys eingegeben haben.
   - Tippen Sie auf die Telefontaste im Stand-by-Modus, um Sprachbefehl auf Ihrem Handy zu aktivieren. Dazu muss die Sprachwahlfunktion auf Ihrem Handy vorher aktiviert worden sein. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Handys für weitere Informationen.

Hinweis:
Wenn Sie die Mehrpunktkopplung für Handys verwenden und einen eingehenden Anruf vom zweiten Handy während des Gesprächs mit dem ersten Handy erhalten, können Sie den Anruf vom zweiten Handy trotzdem annehmen. In diesem Fall geht der Anruf vom ersten Handy in den Wartemodus. Wenn Sie einen Anruf beenden, wird automatisch zum ersten Gespräch gewechselt.

12.2 Kurzwahl verwenden

Über das Sprachkurzwahlmenü können Sie schnell Anrufe tätigen.

1. Um das Sprachkurzwahlmenü aufzurufen, doppeltippen Sie auf die Telefontaste. Sie hören dann einen mittelhohen einzelnen Ton und die Sprachansage **"Kurzwahl"**.
2. Drehen Sie den Drehknopf rechts- oder linksherum, um zwischen den Menüs zu wechseln. Sie werden Sprachansagen für jeden Menüpunkt hören.
3. Tippen Sie auf die Telefontaste oder den Drehknopf, um eine der folgenden Optionen aus dem Sprachmenü zu wählen:

   (1) Wahlwiederholung
   (2) Kurzwahl 1
   (3) Kurzwahl 2
   (4) Kurzwahl 3
   (5) Abbrechen

4. Nachdem Sie das Menü zum Wiederwählen der letzten Nummer ausgewählt haben, hören Sie die Sprachansage **"Wahlwiederholung"**. Um wieder die letzte Telefonnummer zu wählen, tippen Sie auf die Telefontaste oder den Drehknopf.
5. Um eine der Kurzwahlnummern anzurufen, drehen Sie den Drehknopf rechts- oder linksherum, um zwischen den Menüs zu wechseln, bis Sie die Sprachansage **"Kurzwahl (Nummer)"** hören. Tippen Sie dann auf die Telefontaste oder den Drehknopf.
6. Wenn Sie die Kurzwahl sofort verlassen möchten, drehen Sie den Drehknopf, bis Sie die Sprachansage **"Abbrechen"** hören. Tippen Sie dann auf die Telefontaste oder den Drehknopf. Wird innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt das SPH10S selbsttätig das Sprachkurzwahlmenü und wechselt in den Standby-Modus.

Hinweis:
Stellen Sie sicher, dass das Handy und das Headset angeschlossen sind, da Sie die Kurzwahlfunktion nur dann verwenden können.

Antwort	Tippen Sie die Telefontaste oder tippen Sie auf den Drehknopf oder sagen Sie z..B. **“Hallo”**.
Beenden	Tippen Sie auf die Telefontaste oder drücken Sie zwei Sekunden lang auf den Drehknopf
Ablehnen	Den Drehknopf zwei Sekunden lang gedrückt halten
Weiterleiten	Die Telefontaste zwei Sekunden lang gedrückt halten
Anrufen	Verwenden Sie die Telefontastatur
Kurzwahl	Doppeltippen Sie auf die Telefontaste
Sprachansage	Telefontaste drücken

Bedienung der Handytasten

13. ZWEI-WEGE-GEGENSPRE-CHANLAGE

13.1 Eine Kommunikation über Gegen-sprechanlage beginnen und beenden

1. Sie können eine Gegensprechkommunikation mit allen Freunden beginnen, indem Sie den Drehknopf tippen: ein einfaches Tippen für die Konversation mit dem Ersten Freund, ein dop-peltes für den Zweiten und ein dreifaches für den Dritten.

Eine Gegensprechkommunikation beginnen

2. Um eine Gegensprechkommunikation zu beenden, tippen Sie einmal auf den Drehknopf. Jede Verbindung mit einem Freund wird durch ein einfaches Tippen beendet. Ein doppeltes oder dreifaches Tippen wird in diesem Fall nichts bewirken.

beenden

Die Gegensprechkommunikationbeenden

	Erster Sprechanlagen -Freund	Zweiter Sprechanlagen -Freund	Dritter Sprechanlagen -Freund
sprechanlage aktivieren	Einfaches Tippen	Doppeltes Tippen	Dreifaches Drücken
sprechanlage ausschalten	Einfaches Tippen		

Avviare e terminare un intercom a due voci

13.2 Gegensprechanlage und Handyanruf

1. Wenn Sie einen eingehenden Handyanruf während einer Gegensprechkommunikation erhalten, hören Sie einen Klingelton. Sie können dann wählen zwischen 1) den Handyanruf beantworten und die Gegensprechkommunikation stoppen oder 2) den Anruf ablehnen und in der Gegensprechkommunika-tion bleiben.
   a. Um den Anruf zu beantworten und die Gegensprechkommunikation zu beenden, tippen Sie den Drehknopf oder die Telefontaste. Wenn Sie den Anruf ablehnen und in der Gegensprechkommuni-kation bleiben, drücken Sie den Drehknopf für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepston hören.
   b. Um einen Anruf abzulehnen und in der Gegensprechkommunikation zu bleiben, drücken Sie den Drehknopf für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepston hören.

   Im Gegensatz zu anderen Bluetooth Headsets fürs Motorrad wird der Nutzer nicht aus der Gegen-sprechkommunikation geworfen, wenn ein Mobilanruf eingeht.

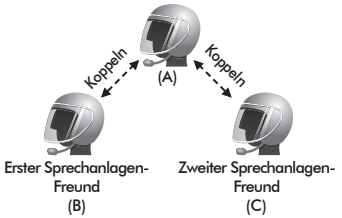
2. Wenn jemand Sie über die Gegensprechanlage während eines Handyanrufes anrufen, hören Sie 4 hohe Piepstöne, die Sie auf den eingehenden Anruf aufmerksam machen. Sie erhalten den Hinweis **"Gegensprech Anruf"**. In diesem Fall setzt eine Gegensprech-kommunikation nicht den Handyanruf außer Kraft, da die Gegensprechanlage weniger Priorität hat, als ein Telefongespräch. Sie müssen den Handyanruf beenden, um eine Gegensprechkommunikation anzunehmen oder zu tätigen.

14. DREI-WEGE-KONFERENZSCHALTUNG

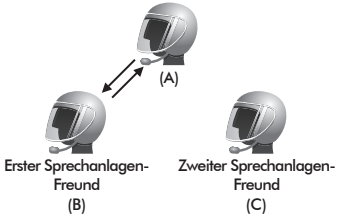
14.1 Ein Drei-Wege-Konferenzgespräch starten

Sie (A) können ein Drei-Wege Konferenzgespräch mit zwei anderen Personen (B&C) führen, indem Sie zwei Verbindungen zur selben Zeit etablieren. Während eines Drei-Wege Konferenzgespräches mit Gegensprechanlage wird die Handy-Verbindung aller drei Teilnehmer zwar vorübergehend unterbrochen, aber sobald die Konferenzschaltung abgeschaltet wird oder eine(r) der Teilnehmer(innen) das Konfe-renzgespräch verlässt, werden alle Handys wieder automatisch verbunden. Wenn Sie während eines Konferenzgespräches einen Handyanruf erhalten, beenden Sie bitte das Konferenzgespräch wie unten beschrieben, um automatisch das Handy wieder zu verbinden, und empfangen Sie den Anruf.

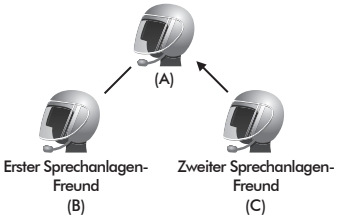
1. Sie (A) müssen mit zwei Freunden (B und C) verbunden sein, um ein 3-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage durchführen zu können.



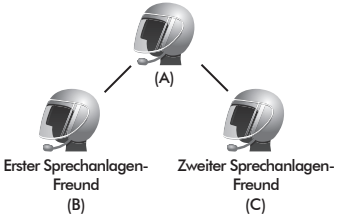
2. Eine Unterhaltung über die Gegensprechanlage mit einem von den beiden Freunden beginnen. Sie (A) können z.B. eine Unterhaltung über die Gegensprechanlage mit dem ersten Gesprächspartner (B) anfangen. Oder der erste Gesprächspartner (B) kann auch Sie (A) anrufen, um die Unterhaltung zu beginnen.



3. Der zweite Freund (C) kann der Konversation beitreten, indem er Sie (A) über die Ge-gensprechanlage anruft.



4. Jetzt können Sie (A) und zwei der SPH10S Freund (B & C) ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage führen.



14.2 Ein Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden

Wenn Sie an einem aktiven Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage teil-nehmen, können Sie entweder die Konferenzschaltung vollständig beenden oder nur die Kom-munikation mit einem der aktiven Freund unterbrechen.

1. Drücken Sie den Drehknopf für eine Sekunde, bis Sie einen Piepton hören, um die Drei-Wege-Konferenzschaltung über die Gegensprechanlage vollständig zu beenden. Das beendet beide Verbindungen mit (B) und (C).
2. Tippen Sie einmal oder zweimal den Drehknopf, um das Konferenzgespräch mit einem der beiden Freunde zu beenden. Wenn Sie zum Beispiel den Drehknopf einmal tippen, können Sie die Verbindung mit dem ersten Freund (B) beenden. Trotzdem befinden Sie sich immer noch in Kommunikation mit dem zweiten Freund (C).

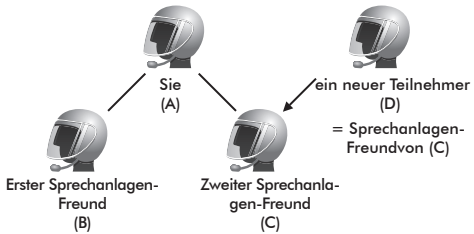
Drehknopfbetrieb	Ergebnis
1 Sekunde drücken	(B) und (C) trennen
Einfaches Tippen	(B) trennen
Doppeltes Tippen	(C) trennen

Drei-Wege-Konferenzschaltung beenden

15. VIER-WEGE-KONFERENZSCHALTUNG

15.1 Ein Vier-Wege-Konferenzgespräch starten

Sie (A) können ein Vier-Wege-Konferenzgespräch mit drei anderen SPH10S Freunden führen, wenn Sie einen weiteren Teilnehmer zu dem Konferenzgespräch hinfügen. Während Sie ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage, wie oben in Abschnitt 14.1 beschrieben, führen, kann ein neuer Teilnehmer (D), der mit Freund (C) gekoppelt ist, an dem Konferenzgespräch teilnehmen, indem er einen Gegensprechanruf an den Freund (C) tätigt. Bitte beachten Sie, dass in diesem Fall der neue Teilnehmer (D) ein Freund von (C) und nicht von Ihnen (A) ist:



15.2 Ein Vier-Wege-Konferenzgespräch beenden

Genauso wie im Fall eines Drei-Wege-Konferenzgespräches können Sie die Vier-Wege-Konferenzschaltung beenden oder einzelne Verbindungen trennen.

1. Drücken Sie den Drehknopf für eine Sekunde, bis Sie einen Piepton hören, um die Vier-Wege-Konferenzschaltung vollständig zu beenden. Das beendet alle Verbindungen zwis-chen Ihnen (A) und den drei Teilnehmern (B), (C) und (D).
2. Tippen Sie einmal oder zweimal den Drehknopf, um die Verbindung mit einem der beiden Freunde zu beenden. Allerdings, wenn Sie dadurch die Kommunikation mit (C) been-den, werden Sie auch von dem dritten Teilnehmer (D) getrennt werden. Der Grund ist, dass die Verbindung des dritten Teilnehmers (D) mit Ihnen über den zweiten Teilnehmer (C) er-halten wurde.

Drehknopfbetrieb	Ergebnis
1 Sekunde drücken	Trennung von (B), (C) und (D)
Einfaches Tippen	(B) trennen
Doppeltes Tippen	Trennung von (C) und (D)

Vier-Wege-Konferenzschaltung beenden

16. UNIVERSAL-SPRECHANLAGE

Mithilfe der Universal-Sprechanlage können Sie auch über Bluetooth-Headsets von Drittanbietern Unterhaltungen über die Gegfensprechanlage führen. Sie können Bluetooth-Headsets von Drittanbietern mit dem Sena-Bluetooth-Headset verbinden, wenn diese das Bluetooth-Profil HFP (Bluetooth Hands-Free Profile) unterstützen. Die Reichweite hängt von der Leistung des verbundenen Bluetooth-Headsets ab und kann daher abweichen. Üblicherweise ist die Reichweite aufgrund des Bluetooth-Profils HFP geringer als bei normalem Gegensprechen.

16.1 Universal-Sprechanlage koppeln

Das SPH10S kann für Unterhaltungen über die Bluetooth-Sprechanlage auch mit Bluetooth-Headsets von Drittanbietern gekoppelt werden. Sie können das SPH10S mit nur einem Bluetooth-Headset eines Drittanbieters koppeln. Findet eine weitere Kopplung mit einem anderen Sena-fremden Bluetooth-Headset statt, wird die vorherige Liste gekoppelter Geräte entfernt.

1. Schalten Sie das SPH10S und das Drittanbieter-Bluetooth-Headset ein, das Sie koppeln möchten.
2. Halten Sie den Drehknopf des SPH10S 8 Sekunden lang gedrückt, bis die blaue LED schnell blinkt. Sie hören die Sprachansage **"Universal-Sprechanlage wird gekoppelt"**.
3. Führen Sie alle erforderlichen Schritte für das Koppeln als Freisprechanlage bei dem Drittanbieter-Bluetooth-Headset durch. (Informationen finden Sie im Handbuch des verwendeten Headsets.) Das SPH10S führt die Kopplung mit dem Drittanbieter-Bluetooth-Headset im Kopplungsmodus automatisch durch.

16.2 Zwei-Wege-Universal-Sprechanlage

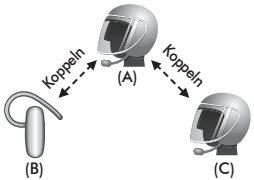
Sie stellen die Verbindung der Universal-Sprechanlage mit Drittanbieter-Bluetooth-Headsets mit derselben Methode her, die Sie auch bei Sena-Headsets verwenden. Drücken Sie den Drehknopf, um eine Unterhaltung über die Sprechanlage mit dem ersten Gesprächspartner zu beginnen. Drücken Sie zweimal für den zweiten Gesprächspartner und dreimal für den dritten Gesprächspartner.

Drittanbieter-Bluetooth-Headsets können eine Verbindung mit der Universal-Sprechanlage herstellen, die Sprachwahlfunktion aktivieren oder die Wiederwahlfunktion verwenden. Sie können die bestehende Verbindung auch trennen, indem Sie den Anruf mit der entsprechenden Funktion beenden. (Informationen zur Sprachwahl, Wahlwiederholung und zum Beenden eines Anrufs finden Sie im Handbuch des Headsets.)

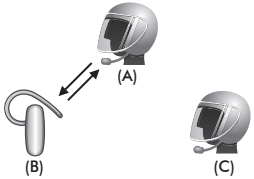
16.3 Drei-Wege-Universal-Sprechanlage

Sie können eine Drei-Wege-Universal-Gegensprechverbindung mit zwei SPH10S-Geräten und einem Drittanbieter-Headset herstellen. Wenn eine Gegensprechverbindung hergestellt wurde, sind über die verbundenen Headsets keine Handyanrufe möglich, da die Verbindung zwischen dem Headset und dem Handy vorübergehend unterbrochen wird. Wenn Sie die Unterhaltung über die Sprechanlage beenden, wird die Verbindung mit dem Handy automatisch wiederhergestellt. Sie können die Funktion für Handyanrufe dann wieder verwenden. Während der Unterhaltung über die Sprechanlage können Sie keine eingehenden Telefonanrufe annehmen, da die Verbindung unterbrochen ist. Sie können aber einen Anruf annehmen, wenn Sie die Unterhaltung über die Sprechanlage beenden.

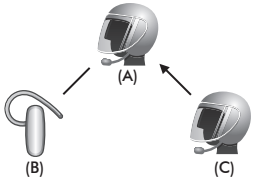
1. Sie (A) müssen mit einem Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) und einem anderen SPH10S-Headset (C) für die Konferenz über die Drei-Wege-Universal-Sprechanlage gekoppelt sein.



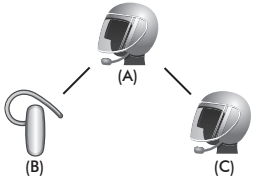
2. Starten Sie eine Unterhaltung über die Sprechanlage mit einem Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) aus Ihrer Gegensprechgruppe. Sie (A) können z. B. eine Unterhaltung über die Sprechanlage mit dem Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) beginnen. Das Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) kann auch einen Gegensprech-Anruf mit Ihnen (A) beginnen.



3. Das zweite SPH10S (C) kann sich am Gespräch beteiligen, indem der Gesprächspartner Sie (A) über die Sprechanlage anruft.



4. Jetzt führen Sie (A), das Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) und das andere SPH10S (C) eine Drei-Wege-Konferenz über die Sprechanlage.



5. Sie beenden die Drei-Wege-Konferenz über die Universal-Sprechanlage auf dieselbe Weise wie bei einer normalen Drei-Wege-Konferenz. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt “14.2 Ein Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden”.

16.4 Vier-Wege-Universal-Sprechanlage

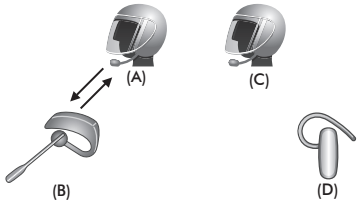
Sie können die Verbindung für eine Vier-Wege-Universal-Sprechanlage mit verschiedenen Konfigurationen herstellen: 1) Drei SPH10S und ein Drittanbieter-Bluetooth-Headset oder 2) zwei SPH10S und zwei Drittanbieter-Bluetooth-Headsets.

Sie können noch weitere Konfigurationen der Vier-Wege-Universal-Sprechanlage verwenden: 1) Ihr Headset (A), ein Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B), ein weiteres SPH10S (C) und ein weiteres Drittanbieter-Bluetooth-Headset (D); 2) Ihr Headset (A), ein Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) und zwei weitere SPH10S-Headsets (C und D). Sie können ein Gespräch über die Vier-Wege-Universal-Sprechanlage genau wie ein normales Gespräch über die Vier-Wege-Sprechanlage führen.

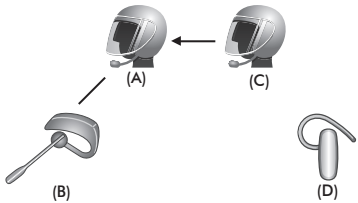
16.4.1 Vier-Wege-Universal-Sprechanlage – Beispiel 1

Zwei SPH10S-Headsets (A und C) und zwei Drittanbieter-Bluetooth-Headsets (B und D).

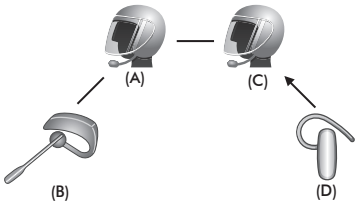
1. Sie (A) können eine Unterhaltung über die Sprechanlage mit dem Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B) beginnen.



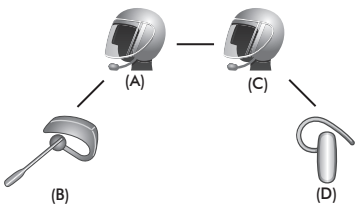
2. Das zweite SPH10S (C) kann sich am Gespräch beteiligen, indem der Gesprächspartner Sie (A) über die Sprechanlage anruft.



3. Das Drittanbieter-Bluetooth-Headset (D) kann an dem Konferenzgespräch teilnehmen, indem der Sprecher das SPH10S (C) über die Sprechanlage anruft.



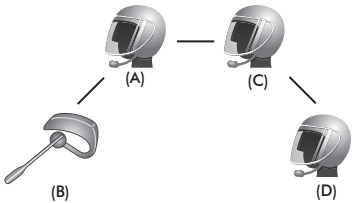
4. Jetzt sind beide SPH10S-Headsets (A und C) und beide Drittanbieter-Bluetooth-Headsets (B und D) mit der Vier-Wege-Universal-Sprechanlage verbunden.



Sie beenden die Vier-Wege-Konferenz über die Universal-Sprechanlage auf dieselbe Weise wie bei einer normalen Vier-Wege-Konferenz. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt “15.2 Ein Vier-Wege-Konferenzgespräch beenden”.

16.4.2 Vier-Wege-Universal-Sprechanlage – Beispiel 2

Drei SPH10S-Headsets (A, C und D) und ein Drittanbieter-Bluetooth-Headset (B). Der Prozess ist der gleiche wie in Beispiel 1 in Abschnitt 16.4.1.



17. DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT EINEM TEILNEHMER DER GR-GENSPRECHKOMMUNIKATION

You can have a three-way conference phone call by adding an intercom friend to the mobile phone conversation. While having a mobile phone call, make an intercom call to one of the intercom friends by tapping the Jog Dial to form a three-way conference call with the person on the mobile phone line. To disconnect the intercom first and go back to your private mobile phone call, terminate the intercom by tapping the Jog Dial. To end the mobile phone call first and maintain the intercom conversation, press the Jog Dial for 2 seconds, or tap the phone button, or wait for the person on the mobile phone line to end the call.

Starten	Tippen Sie auf den Drehknopf während des Telefongespräches
Zuerst die Telefonkonferenz beenden	Tippen Sie auf den Drehknopf.
Zuerst den Anruf beenden	Drücken Sie auf den Drehknopf für 2 Sekunden oder Tippen Sie auf die Telefontaste oder Warten Sie, bis die Person am Telefon den Anruf beendet hat

Einen Drei-Wege-Telefonkonferenz tätigen und beenden

18. VERSAGEN DER GEGENSPRE-CHANLAGE

Wenn Sie versuchen, eine Gegensprechkommunikation mit jemandem aufzunehmen, der be-reits ein Konferenzgespräch mit anderen Fahrern oder einen Telefongespräch führt, hören Sie einen tiefen doppelten Piepton, der das Belegt-Signal bedeutet. In diesem Fall müssen Sie es später nochmals versuchen.

19. WIEDERHERSTELLUNG DER GEGENSPRECHKOMMUNI-KATION

Wenn Ihr Gesprächspartner sich während einer Gegensprechkommunikation aus der Reichweite entfernt, könnten Sie statische Geräusche hören und möglicherweise wird die Gegensprechkommunikation unter-brochen. In diesem Fall versucht das SPH10S automatisch alle 8 Sekunden die Verbindung wieder her-zustellen und Sie hören einen hohen doppelten Biepton bis zur Wiederherstellung der Verbindung. Wenn Sie die Verbindung nicht wiederherstellen wollen, tippen Sie auf den Drehknopf um den Verbindungsver-such abzubrechen.

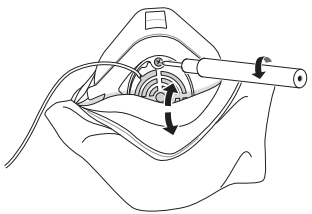
20. ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEITIGEN STANDAR-DEINSTELLUNGEN

1. Um das SPH10S auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die Tele-fontaste für 12 Sekunden bis die LED dauerhaft rot leuchtet und Sie einen doppelten Piepton hören. Folgendermaßen werden Sie die Sprachansage **"Zurücksetzen"** hören.
2. Tippen Sie innerhalb von 5 Sekunden den Drehknopf um das Zurücksetzen zu bestätigen. Das Headset ist danach auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt und wird automa-tisch ausgeschaltet. Sie hören die Sprachansage **"Zurücksetzen, Auf wiederhören"**.
3. Wenn Sie den Drehknopf nicht innerhalb von 5 Sekunden tippen, wird der Versuch abgebrochen und das Headset kehrt in den Standby-Modus zurück. Sie hören die Sprachansage **"Abgebrochen"**.

21. RESET BEI FEHL FUNKTION

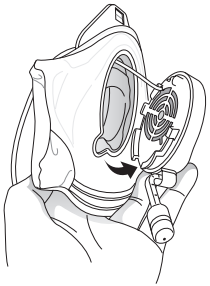
Wenn das SPH10S nicht ordnungsgemäß funktioniert oder sich aus irgendwelchen Gründen in einem fehlerhaften Status befindet, können Sie einen Reset des Systems herbeiführen, indem Sie den Reset Schalter auf der Rückseite der Haupteinheit des Kopfhörers bedienen. Dies geschieht, indem Sie eine Büroklammer, die Mine eines Stiftes o.ä. in die kleine runde Öffnung einführen.

1. Nehmen Sie das Klett-Polster auf der Innenseite des linken Kopfhörers ab. Danach sehen Sie unter der Ohrmuschel auf dem Haupt-Modul eine Stellschraube.

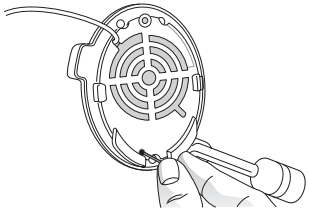


2. Drehen Sie die Stellschraube nach links, um das Modul von der Ohrmuschel zu lösen.

3. Nehmen Sie das Modul vom vorderen Teil der Ohrmuschel ab, um das kleine Loch für das Reset auf der Rückseite des Moduls freizulegen.



4. Schieben Sie eine Büroklammer in die kleine Öffnung und pressen Sie den Reset Schalter für etwa eine Sekunde mit leichtem Druck. Dann stellt sich das SPH10S aus. Schalten Sie das SPH10S wieder ein. Wenn Sie es wieder einschalten, werden Ihre aktuellen Einstellungen wiederhergestellt.



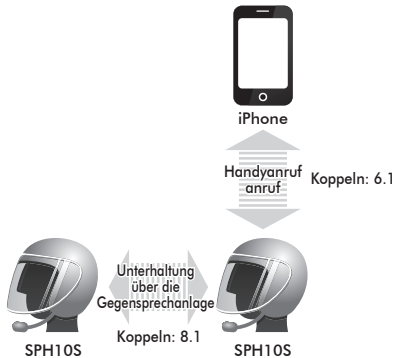
22. FIRMWARE UPGRADE

Das SPH10S unterstützt Firmware Upgrade. Bitte besuchen Sie die Sena Bluetooth-Website unter **www.sena.com**, um die neusten Software zu suchen.

23. FALLBEISPIELE

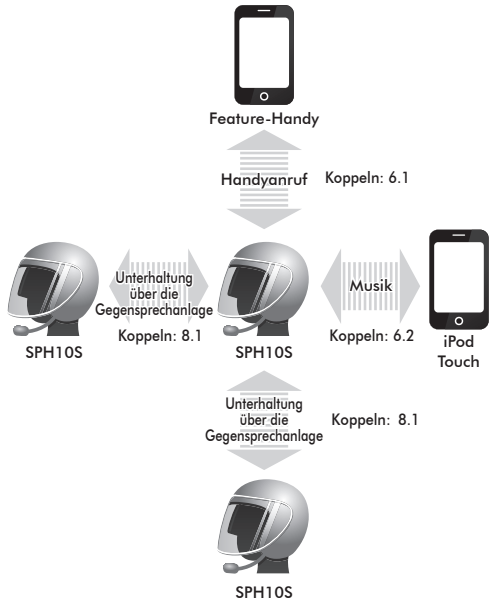
Beispiel 1

- iPhone für Handyanrufe und Stereo-Musik-Streaming
- SPH10S für Zwei-Wege-Gegensprechanlagel



Beispiel 2

- Feature-Handy für Handyanrufe
- iPod Touch für Stereo-Musik-Streaming
- Zwei andere SPH10Ss für Drei-Wege-Konferenzschaltung



24. SCHNELLREFERENZ FÜR DEN BETRIEB

Taste	Beschreibung	Dauer	LED	Hinweiston
Telefontase + Drehknopf	Einschalten	1 Sek.	Blau dauerhaft	Aufsteigender Hinweiston
	Ausschalten	Antippen	Rot dauerhaft	Absteigender Hinweiston
Telefontaste	Mobiltelefon erstmals verbinden/ Pairing	5 Sek.	Blau & Rot abwechselnd blinkend	Mehrfache hohe Hinweistöne
	MP3 Pairing	5 Sek.	Blau & Rot abwechselnd blinkend	Mehrfache hohe Hinweistöne
	Anruf Headset Mobiltelefon übergeben	2 Sek.	-	Einmaliger hoher Hinweiston
	Zurücksetzen auf werksseitige Einstellungen	12 Sek.	Rot dauerhaft	Doppelter hoher Hinweiston
		Danach Drehknopf innerhalb von 5 Sek. zur Bestätigung der Rückstellung antippen		
	Telefon anrufen oder Ruf annehmen	Antippen	-	-
	Kurzwahl	Doppeltippen	-	-

Taste	Beschreibung	Dauer	LED	Hinweiston
Drehknopf (Jog Dial)	Sprechanlage erstmals verbinden/ Pairing	5 Sek.	Rot blinkend	Doppelte Hinweistöne
		Danach Drehknopf eines der beiden Headsets antippen		
	Mehrpunktkoppeln	5 Sek.	Rot blinkend	Mehrfache Hinweistöne
		Telefontaste innerhalb von 2 Sekunden		
	Universal-Sprechanlage wird gekoppelt	8 Sek.	Blau blinkend	-
	Beginn/ Ende der Unterhaltung über Sprechanlage	Antippen	-	-
	Konferenz beenden	1 Sek.	Blau blinkend	Einmal mittlerer Hinweiston
	Eingehenden Anruf abweisen	2 Sek.	-	-
	Lautstärke einstellen	Drehen	-	-
	Titel vor-/zurück-spulen	Drücken und gleichzeitig drehen	-	-
	Abspielen/ Pause Bluetooth Musik	1 Sek.	-	Doppelter mittlerer Hinweiston

ZULASSUNGEN UND SICHERHEITSZERTIFIKATE

Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften (Federal Communications Comission - Amerikanische Bundeskommission zur Regelung der Kommunikationswege). Der Betrieb des Geräts muss die folgenden zwei Voraussetzungen erfüllen:

(1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen, und

(2) Das Gerät darf nicht anfällig gegenüber Interferenzen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen umfassenden Schutz vor schädlichen Interferenzen in Wohngebieten zu gewähren. Dieses Gerät strahlt Energie in Form von Radiofrequenzen ab, welche bei unsachgemäßer Nutzung Störungen an der Radiokommunikation verursachen kann. Es besteht jedoch keine Garantie dahingehend, dass in einem bestimmten Wohnbereich keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was Sie durch das Ein-/Ausschalten des Geräts testen können, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantennen neu einstellen oder an einen neuen Standort verlegen
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern
- Das Gerät an einem anderen Anschluss bzw. einem anderen Stromkreis als demjenigen verbinden, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Hersteller oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

FCC RF Exposure Statement

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC-Grenzwerte für Strahlenbelastung auch unter unkontrollierbaren Umweltbedingungen. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Bedingungen entsprechend einzuhalten. Der hier genutzte Sender darf mit keiner anderen Antenne oder einem Sender gleichzeitig eingesetzt werden, es sei denn, dies geschieht gemäß den FCC-Multiband-Sender-Verfahren.

FCC-Warnung

Jede Änderungen oder Modifikationen an der Ausrüstung, welche nicht ausdrücklich durch diejenige Partei genehmigt wurde, welche für die Einhaltung der FCC-Vorschriften verantwortlich ist, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts unwirksam machen.

CE-Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie (99/5/EC) CE-gekennzeichnet. Sena erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundsätzlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC übereinstimmt. Für weitere Informationen besuchen Sie **www.sena.com**. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt Radiofrequenzbänder benutzt, die innerhalb der EU nicht harmonisiert sind. Innerhalb der EU darf dieses Gerät in Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, den Niederlanden, Portugal, Spanien, Schweden, im Vereinigten Königreich und innerhalb der EFTA in Island, Norwegen und der Schweiz benutzt werden.

Industry Canada Statement

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien Industry-Canada-RSS-Standards. Der Betrieb des Geräts muss die folgenden zwei Voraussetzungen erfüllen:

(1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen.

(2) Das Gerät darf nicht anfällig gegenüber Interferenzen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Bluetooth-Lizenz

Die Marke Bluetooth® sowie entsprechende Logos gehören der Bluetooth SIG, Inc., und die Benutzung solcher Marken von Sena erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

Das Produkt entspricht den und adaptiert die Bluetooth® 3.0-Spezifikationen und hat erfolgreich alle Tests zur Interoperabilität bestanden, welche in der Bluetooth®-Spezifikation beschrieben sind. Die Interoperabilität zwischen dem Gerät und allen anderen Bluetooth®-fähigen Produkten wird jedoch nicht garantiert

WEEE (Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten)

Das Entsorgungssymbol auf dem Produkt, den Handbüchern oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt wie alle anderen elektrischen und elektronischen Produkte sowie Akkus und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer einer separaten Müllsammlung zugeführt werden müssen und NICHT in den Hausmüll gehören. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie die Produkte bitte nicht als unsortierten Restmüll, sondern geben sie diese bei einer offiziellen Recycling-Stelle zur fachgerechten Entsorgung ab.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden, indem Sie die untenstehenden Vorsichts- und Warnhinweise beachten, um Risiken und/oder Schäden an Sachgegenständen zu vermeiden.

Produktlagerung und -verwaltung

- Halten Sie das Produkt staubfrei. Staub kann mechanische und elektronische Teile des Produkts beschädigen.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, da sich dadurch die Lebensdauer von Elektronikgeräten verringern und der Akku beschädigt werden kann und/oder Kunststoffteile des Produkts schmelzen können.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei kalten Temperaturen. Plötzliche Temperaturänderungen können Kondensation zur Folge haben und elektronische Schaltkreise beschädigen. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Reinigungslösungen, giftigen Chemikalien oder starken Reinigungsmitteln, da das Produkt dadurch beschädigt werden kann.
- Lackieren Sie das Gerät nicht. Lack kann bewegliche Teile behindern oder die normale Funktion des Produkts beeinträchtigen.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und erschüttern Sie es nicht anderweitig. Dadurch können das Produkt oder seine internen elektrischen Schaltkreise beschädigt werden.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht, da das Produkt dadurch beschädigt werden und die Gewährleistung erlöschen kann.

Produktverwendung

- In manchen Regionen ist es gesetzlich untersagt, auf Motorrädern oder Fahrrädern Headsets zu verwenden. Vergewissern Sie sich daher, dass Sie alle geltenden Gesetze der Region einhalten, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Die Verwendung des Produkts mit hoher Lautstärke über einen langen Zeitraum kann zu Schäden der Trommelfelle oder der Hörfähigkeit führen. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau.
- Schlagen Sie nicht auf das Produkt und berühren Sie es nicht mit scharfen Werkzeugen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen und setzen Sie das Produkt keiner Hitze aus, da dies zu Schäden, Explosionen oder Feuer führen kann.
- Halten Sie das Produkt trocken und von Wasser entfernt. Wasser kann das Produkt beschädigen.
- Halten Sie das Produkt fern von Haustieren oder kleinen Kindern. Sie können das Produkt beschädigen oder Unfälle verursachen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Mikrowellen oder WLAN-Geräten, da dies zu Fehlfunktionen oder Störungen des Produkts führen kann.
- An Orten, an denen die kabellose Kommunikation verboten ist, wie beispielsweise in Krankenhäusern oder Flugzeugen, deaktivieren Sie das Produkt und verwenden Sie es nicht. An Orten, an denen die kabellose Kommunikation verboten ist, können elektromagnetische Wellen zu Gefahren oder Unfällen führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von gefährlichen Explosivstoffen. Besteht in der Nähe Explosionsgefahr, deaktivieren Sie das Gerät und beachten Sie alle Vorschriften, Anweisungen und Schilder vor Ort.
- Fahren Sie bei Verwendung des Produkts aus Sicherheitsgründen langsam (weniger als 35 km/h). Halten Sie sich zudem an alle Vorschriften bezüglich der Verwendung von Kommunikationsgeräten während der Fahrt.

- Platzieren Sie das Produkt nicht dort, wo es das Blickfeld des Fahrers während der Fahrt blockiert oder beeinträchtigt. Hierdurch besteht das Risiko von Verkehrsunfällen.
- Machen Sie das Produkt vor der Fahrt am Helm fest und prüfen Sie doppelt, ob es sicher sitzt. Das Entfernen des Produkts während der Fahrt kann zu Schäden am Produkt oder zu Unfällen führen.
- Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht weiter. Dadurch können Schäden, Explosionen oder Feuer auftreten.

Akku

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten, nicht austauschbaren wiederaufladbaren Akku. Achten Sie daher bei der Verwendung des Produkts auf Folgendes:

- Trennen Sie den Akku nie vom Produkt, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Die Akkuleistung kann sich mit der Zeit verringern.
- Verwenden Sie für das Aufladen des Akkus ein zugelassenes, vom Hersteller bereitgestelltes Ladegerät. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu Feuer, Explosionen und Lecks führen. Andere Gefahren können die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren.
- Lagern Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C. Höhere oder geringere Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus verringern oder zu Betriebsausfällen führen. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, da sich hierdurch die Leistung des Akkus deutlich verringern kann.
- Wenn Sie den Akku Hitze aussetzen oder ihn ins Feuer werfen, kann er explodieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Akku. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.
- Verwenden Sie nie ein beschädigtes Ladegerät. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.
- Die Akkulebensdauer hängt von den Bedingungen, Umweltfunktionen, Funktionen des verwendeten Produkts und den Geräten ab, mit denen er benutzt wird.

PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Beschränkte Gewährleistung

Beschränkte Gewährleistung

Sena Technologies, Inc. ("Sena") garantiert die Qualität des Produkts basierend auf den technischen Spezifikationen, die im Produkthandbuch genannt werden, und den Angaben, die die Produktgewährleistung betreffen. Dabei erstreckt sich die Produktgewährleistung nur auf das Produkt. Sena haftet nicht für Verlust und Personen- oder Sachschäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten. Ausgenommen hiervon sind Schäden, die aufgrund von defekten Teilen oder Fehlern entstehen, die das Ergebnis von Problemen bei der Produktion sind.

Gewährleistungsfrist

Sena garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum den kostenlosen Austausch von defekten Teilen des Produkts oder das Beheben von Fehlern, die aufgrund von Herstellungsproblemen auftreten.

Gewährleistungsbeendigung

Die Qualitätsgewährleistung für das Produkt gilt ab dem Kaufdatum. Die Qualitätsgewährleistung endet, sobald die Gewährleistungsfrist abläuft. In den folgenden Fällen endet die Gewährleistung jedoch frühzeitig.

- Falls das Produkt an Dritte verkauft oder übertragen wurde.
- Falls der Name des Herstellers, die Seriennummer, das Produktetikett oder sonstige Kennzeichnungen verändert oder entfernt wurden.
- Falls eine unautorisierte Person versucht hat, das Produkt zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren.

Hinweis und Verzichtserklärung

Durch den Kauf und die Verwendung dieses Produkts verzichten Sie auf maßgebliche Rechtsansprüche sowie Ansprüche auf Schadensersatz. Stellen Sie daher sicher, dass Sie vor Verwendung des Produkts die folgenden Bedingungen gelesen und verstanden haben. Durch Verwendung des Produkts stimmen Sie dieser Vereinbarung zu und verzichten auf alle Ansprüche. Wenn Sie nicht allen Bedingungen dieser Vereinbarung zustimmen, geben Sie das Produkt gegen vollständige Rückzahlung zurück. (Lesen Sie hierzu den Abschnitt "Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung".)

1. Sie stimmen zu, dass Sie oder Ihre Nachkommen, rechtlichen Vertreter, Nachfolger oder Übernehmer keine permanenten willensmäßigen Einlassungen zu Klagen, Ansprüchen, Implementierungen, Rücknahmen oder ähnlichen Aktionen gegen Sena vorbringen,

die in Verbindung mit Vorfällen wie Schwierigkeiten, Schmerzen, Leiden, Unannehmlichkeiten, Schäden, Verletzungen oder Todesfällen, die Ihnen oder Dritten während der Nutzung des Produkts wiederfahren, in Verbindung stehen.

2. Sie müssen alle Risiken vollständig verstehen und annehmen (einschließlich derer, die aufgrund von unsachgemäßem Verhalten Ihrerseits oder von anderen entstehen), die während der Verwendung des Produkts auftreten.
3. Sie sind dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass Ihr Gesundheitszustand die Verwendung des Produkts zulässt, und dass Sie sich in einer ausreichend guten körperlichen Verfassung befinden, um Geräte zu nutzen, die zusammen mit dem Produkt verwendet werden können. Darüber hinaus müssen Sie sicherstellen, dass das Produkt Ihre Fähigkeiten nicht einschränkt, und dass Sie es sicher verwenden können.
4. Sie müssen volljährig sein und Verantwortung für die Verwendung des Produkts übernehmen können.
5. Sie müssen die folgenden Warnungen und Alarme lesen und verstehen:
   - Sena, zusammen mit seinen Mitarbeitern, Führungskräften, Partnern, Tochtergesellschaften, Repräsentanten, Vertretern, unterstützenden Unternehmen und Lieferanten, Alleinanbietern von Sena (gemeinsam als das "Unternehmen" bezeichnet) rät Ihnen, im Voraus alle relevanten Informationen bezüglich Wetterbedingungen, Verkehrslage und Straßenbedingungen einzuholen und entsprechend vorbereitet zu sein, bevor Sie das Produkt und ähnliche Geräte aller Marken einschließlich aller anderen Modelle verwenden.
   - Wenn Sie das Produkt bei der Fahrt mit einem Fahrzeug wie einem Motorrad, Motorroller/Scooter, Moped, ATV oder Quad-Bike (nachfolgend "Transportmittel" genannt) verwenden, erfordert dies Ihre vollständige Aufmerksamkeit, unabhängig davon, wo Sie ein solches Fahrzeug fahren.
   - Durch die Verwendung des Produkts auf der Straße entstehen Risiken wie Brüche, schwere Behinderungen oder Tod.
   - Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts können durch Fehler des Herstellers, seiner Vertreter oder durch Dritte entstehen, die an der Herstellung beteiligt sind.
   - Die Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts können nicht vorhergesehen werden. Aus diesem Grund müssen Sie die volle Verantwortung für Schäden oder Verluste übernehmen, die durch die Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts entstehen können.

- Verwenden Sie das Produkt mit gutem Urteilsvermögen und benutzen Sie es nie, während Sie alkoholisiert sind.

6. Sie müssen alle Bedingungen für gesetzliche Rechte und Warnungen lesen und vollständig verstehen, die mit der Verwendung des Produkts zusammenhängen. Zudem stimmen Sie durch die Verwendung des Produkts allen Bedingungen bezüglich des Rechtsverzichts zu.

Gewährleistungsausschlüsse

Gründe für eingeschränkte Gewährleistungen

Wenn Sie das Produkt nach dem Kauf nicht zurückgeben, verzichten Sie auf alle Rechte auf Haftung, Forderungen sowie Kostenerstattungsansprüche (einschließlich Anwaltskosten). Sena ist daher nicht haftbar für während der Verwendung des Geräts auftretende körperliche Verletzungen, Todesfälle sowie Verluste von oder Schäden an Transportmitteln, Besitztümern oder Sachgegenständen, die Ihnen oder Dritten gehören. Zudem ist Sena nicht haftbar für erhebliche Schäden, die nicht mit dem Zustand, der Umgebung oder Fehlfunktion des Produkts in Verbindung stehen. Alle Risiken, die aufgrund des Betriebs des Produkts auftreten, hängen vollständig vom Nutzer ab, unabhängig von der Verwendung des Produkts durch den ursprünglichen Käufer.

Die Verwendung des Produkts verstößt unter Umständen gegen lokale oder nationale Vorschriften. Seien Sie sich zudem bewusst, dass die ordnungsgemäße und sichere Nutzung des Produkts vollständig in Ihrer Verantwortung liegt.

Haftungseinschränkung

IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN SCHLIESST SENA FÜR DAS UNTERNEHMEN SELBST UND DESSEN ZULIEFERER JEGLICHE HAFTBARKEIT - GANZ GLEICH, OB AUF VERTRAGLICHER ODER SCHADENSERSATZRECHTLICHER BASIS (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) - FÜR ZUFÄLLIGE, NACHFOLGENDE, INDIREKTE ODER KONKRETE SCHÄDEN ODER GELDSTRAFEN JEDER ART ODER FÜR DEN VERLUST VON EINNAHMEN ODER GEWINNEN, GESCHÄFTSEINBUSSEN,VERLUSTVONINFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE AUS, DIE AUS VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, VERWENDUNG, LEISTUNG, FUNKTIONSSTÖRUNGEN SEINER PRODUKTE ENTSTEHEN ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHEN, SELBST WENN SENA ODER DER VON SENA AUTORISIERTE HÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WORDEN IST, UND BESCHRÄNKT DIE HAFTBARKEIT DES UNTERNEHMENS NACH EIGENEM ERMESSEN AUF DIE REPARATUR, DEN ERSATZ ODER DIE RÜCKERSTATTUNG

DES KAUFPREISES. DIESE ERKLÄRUNG ZUM AUSSCHLUSS EINER SCHADENSHAFTUNG BLEIBT UNANGETASTET, FALLS IRGENDEINE DER DARIN VORGEGEBENEN ABHILFEN IHREN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERFÜLLT. IN KEINEM FALL ÜBERSTEIGT DIE VOLLSTÄNDIGE SCHADENSERSATZHAFTUNG VON SENA ODER SEINEN VERTRIEBSVERTRETERN DEN VOM KÄUFER FÜR DAS PRODUKT GEZAHLTEN PREIS.

Haftungsausschluss

Zusätzlich zu Schäden, die aus der Verwendung des Produkts entstehen, ist Sena nicht haftbar für Schäden des Produkts, die durch Folgendes entstehen.

- Nicht ordnungsgemäße Verwendung oder Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die vorgesehenen Verwendungszwecke.
- Beschädigung des Produkts durch Nichtbeachtung des Produkthandbuchs durch den Nutzer.
- Beschädigung des Produkts, weil es unbeaufsichtigt gelassen wurde oder andere Unfälle entstanden sind.
- Beschädigung des Produkts, weil der Nutzer andere Teile oder eine andere Software als die vom Hersteller bereitgestellte verwendet hat.
- Beschädigung des Produkts, weil der Nutzer es anders als im Produkthandbuch beschrieben demontiert, repariert oder modifiziert hat.
- Beschädigung durch einen Dritten.
- Beschädigung des Produkts durch höhere Gewalt (einschließlich Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Sturm, Hurrikane oder andere Naturkatastrophen).
- Beschädigung der Oberfläche des Produkts während der Nutzung.

Kundendienst im Rahmen der Gewährleistung

Für Kundendienstleistungen im Rahmen der Gewährleistung senden Sie das defekte Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg (eine Quittung mit Kaufdatum, ein Produktregistrierungszertifikat der Website sowie andere relevante Informationen) auf Ihre Kosten an den Hersteller oder Verkäufer. Treffen Sie angemessene Maßnahmen, um das Produkt zu schützen. Um Rückerstattung oder Ersatz zu erhalten, müssen Sie das gesamte Paket so zurücksenden, wie Sie es beim Kauf vorgefunden haben.

Kostenloser Kundendienst

Sena stellt einen kostenfreien Reparatur- oder Ersatzdienst für das Produkt zur Verfügung, wenn Produktdefekte, für welche die Gewährleistung gültig ist, während der Gewährleistungsfrist auftreten.

Kostenpflichtiger Kundendienst

Sena stellt einen kostenpflichtigen Reparatur- oder Ersatzdienst für das Produkt zur Verfügung, wenn

die Gewährleistungsfrist für das Produkt abgelaufen ist oder wenn die Produktschäden nicht unter die Produktgewährleistung fallen. Für weitere Informationen zum kostenpflichten Kundendienst kontaktieren Sie das Kundendienstzentrum oder Sena.

Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung

Sollten Sie den oben genannten Bedingungen nicht zustimmen, können Sie das Produkt gegen eine vollständige Rückzahlung zurückgeben. Um eine Rückzahlung zu erhalten, müssen Sie das Produkt innerhalb von 14 Tagen ab dem Kaufdatum in dem Zustand an den Verkäufer zurückgeben, in dem Sie es erworben haben.

Falls Sie das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen ab dem Kaufdatum zurückgeben, haben Sie alle oben genannten Bedingungen gelesen und stimmen diesen zu. Sena ist nicht haftbar für Schadensersatzansprüche in Verbindung mit dem Produkt.

RoHS
Compliant